



Số: 68./BC-HĐQT

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 07 năm 2013

BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY

(6 tháng đầu năm 2013)

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN
TP. HỒ CHÍ MINH**ĐẾN**

Số: 5551

Kính gửi:

– Ủy ban Chứng khoán Nhà nước

– Sở Giao dịch Chứng khoán

Giới: Ngày 15 tháng 07 năm 2013

- o Tên công ty đại chúng: Công ty Cổ phần Bóng đèn Điện Quang
- o Địa chỉ trụ sở chính: 121, 123, 125 Hàm Nghi, Quận 1, TP.HCM
- o Điện thoại: +84 19001257 Fax: +84 8 38251518
- o Email: into@dienquang.com
- o Vốn điều lệ: 244.746790.000 đ
- o Mã chứng khoán (nếu có): DQC

I. Hoạt động của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng đầu năm 2013):

1. Các cuộc họp của Hội đồng quản trị:

a. Các cuộc họp HĐQT đến tháng 4/2013

| STT | Thành viên HĐQT | Chức vụ | Số buổi họp tham dự | Tỷ lệ | Lý do không tham dự |
|-----|---------------------|------------|---------------------|-------|---------------------|
| 1. | Hồ Quỳnh Hưng | Chủ tịch | 4 | 100% | Không |
| 2. | Phạm Minh Thắng | P.Chủ tịch | 4 | 100% | Không |
| 3. | Nguyễn Thị Kim Vinh | Thành viên | 4 | 100% | Không |
| 4. | Dương Hồ Thắng | Thành viên | 4 | 100% | Không |
| 5. | Hồ Vĩnh Phương | Thành viên | 4 | 100% | Không |
| 6. | Võ Thị Huyền Lan | Thành viên | 4 | 100% | Không |

b. Các cuộc họp HĐQT nhiệm kỳ 2013 – 2017 cho khoản thời gian từ 29/4/2013 đến 30/06/2013

| STT | Thành viên HĐQT | Chức vụ | Số buổi họp tham dự | Tỷ lệ | Lý do không tham dự |
|-----|---------------------|------------|---------------------|-------|---------------------|
| 1. | Hồ Quỳnh Hưng | Chủ tịch | 3 | 100% | Không |
| 2. | Nguyễn Thị Kim Vinh | Thành viên | 3 | 100% | Không |
| 3. | Dương Hồ Thắng | Thành viên | 3 | 100% | Không |



| STT | Thành viên HĐQT | Chức vụ | Số buổi họp tham dự | Tỷ lệ | Lý do không tham dự |
|-----|-----------------|------------|---------------------|-------|--------------------------------------|
| 4. | Hồ Vĩnh Phương | Thành viên | 3 | 100% | Không |
| 5. | Nguyễn Thái Nga | Thành viên | 3 | 100% | Thành viên HĐQT nhiệm kỳ 2013 - 2017 |

2. Hoạt động giám sát của HĐQT đối với Giám đốc (Tổng Giám đốc):

- Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc và các thành viên trong Ban TGD đều là thành viên HĐQT nên mọi hoạt động của Ban TGD luôn gắn chặt với định hướng của HĐQT đã đề ra.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị: **Không có**

II. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị (Báo cáo 6 tháng đầu năm 2013):

| Stt | Số Nghị quyết/ Quyết định | Ngày | Nội dung |
|-----|---------------------------|------------|--|
| 1 | 03/NQ-HĐQT | 29/01/2013 | Nghị quyết chi trả cổ tức đợt 2 – 2012 bằng tiền. |
| 2 | 11/NQ-HĐQT | 06/03/2013 | Nghị quyết báo cáo kết quả sản xuất hợp nhất – tình hình SXKD (2008 – 2012) chuẩn bị cho ĐHCĐ – mua cổ phiếu của DQS, Báo cáo hoạt động quỹ ESOP |
| 3 | 20/NQ-HĐQT | 29/03/2013 | Nghị quyết nhất trí thông qua biên bản số 19/BB-HĐQT về việc chuẩn bị cho ĐHCĐ – 2013 |
| 4 | 22/NQ-HĐQT | 01/04/2013 | Nghị quyết miễn nhiệm chức danh Phó TGD đối với anh Phạm Minh Thắng đã có đơn nghỉ việc từ ngày 01/04/2013 |
| 5 | 30/NQ-HĐQT | 26/04/2013 | Nghị quyết sửa đổi các tờ trình ĐHCĐ 2013 và thông qua danh sách ứng cử viên HĐQT, BKS |
| 6 | 35/NQ-HĐQT | 29/04/2013 | Nghị quyết ĐHCĐ năm 2013 |
| 7 | 32/NQ-HĐQT | 22/05/2013 | Nghị quyết bầu chủ tịch HĐQT, bổ nhiệm TGD, P.TGD, KTT Công ty |
| 8 | 43/NQ-HĐQT | 22/05/2013 | Nghị quyết phân công triển khai nghị quyết ĐHCĐ thường niên 2013 và chương trình ESOP |
| 9 | 47/NQ-HĐQT | 28/05/2013 | Nghị quyết chốt danh sách cổ đông chi trả cổ tức đợt 3, xin ý kiến bổ sung ngành nghề kinh doanh. |

III. Thay đổi danh sách về người có liên quan của công ty đại chúng theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán (Báo cáo 6 tháng đầu năm 2013):

- Theo danh sách đính kèm

IV. Giao dịch của cổ đông nội bộ và người liên quan (Báo cáo 6 tháng/năm):

1. Giao dịch cổ phiếu cổ đông nội bộ và người có liên quan:

- Không có

2. Giao dịch cổ phiếu cổ đông lớn:

| TT | Người thực hiện giao dịch | Quan hệ với cổ đông nội bộ/cổ đông lớn | Số cổ phiếu sở hữu đầu kỳ | | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | | Lý do tăng, giảm (mua, bán, chuyển đổi, thưởng...) |
|----|-------------------------------|--|---------------------------|-------|----------------------------|-------|--|
| | | | Số cổ phiếu | Tỷ lệ | Số cổ phiếu | Tỷ lệ | |
| 01 | Mutual Fund Elite (NON-UCITS) | Cổ đông nước ngoài | 1.038.520 | 4,72% | 1.112.680 | 5,06% | Đầu tư chứng khoán |
| 02 | Nguyễn Thái Quỳnh Lê | Cổ đông trong nước | 1.091.040 | 4,96% | 1.111.040 | 5,05% | Đầu tư chứng khoán |

3. Các giao dịch khác: (các giao dịch của cổ đông nội bộ/ cổ đông lớn và người liên quan với chính Công ty):

- Không có

V. Các vấn đề cần lưu ý khác (Báo cáo 6 tháng đầu năm 2013):

- Không có

Chủ tịch HĐQT

(Ký tên và đóng dấu)



Nguyễn Thị Kim Vinh



Tp. Hồ Chí Minh, ngày 20 tháng 07 năm 2013

DANH SÁCH CỔ ĐÔNG NỘI BỘ VÀ NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN

(Ban hành kèm theo báo cáo tình hình quản trị công ty 6 tháng đầu năm 2013 số 68/BCE-HDQT, ngày 29/07/2013)

| Stt | Tên cá nhân tổ chức | Tài khoản giao dịch chứng khoán | Chức vụ tại công ty nếu có | Ngày tháng Năm sinh | CMND | Ngày cấp | Nơi cấp | Địa chỉ | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|--------------------------|---------------------|---------------------------------|----------------------------|---------------------|------|----------|---------|---------|----------------------------|-------------------------------|---------|
| HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ | | | | | | | | | | | |
| 1 | Hồ Quỳnh Hưng | | | | | | | | 597.792 | 597.792 | |
| 1.1 | Nguyễn Thị Duyên | | | | | | | | | | Vợ |
| 1.2 | Hồ Quỳnh Anh | | | | | | | | | | Con |
| 1.3 | Hồ Quỳnh Chi | | | | | | | | | | Con |
| 1.4 | Hồ Đức Đạt | | | | | | | | | | Bố |



| Stt | Tên cá nhân tổ chức | Tài khoản giao dịch chứng khoán | Chức vụ tại công ty nếu có | Ngày tháng Năm sinh | CMND | Ngày cấp | Nơi cấp | Địa chỉ | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|-----|---------------------|---------------------------------|----------------------------|---------------------|------|----------|---------|---------|----------------------------|-------------------------------|---------|
| 1.5 | Trần thị Xuân Mỹ | | | | | | | | 841.581 | 841.581 | Mẹ |
| 1.6 | Hồ Thị Kim Thoa | | | | | | | | 1.162.605 | 1.162.605 | Chị |
| 1.7 | Hồ Đức Lam | | | | | | | | | | Anh |
| 2 | Nguyễn Thị Kim Vinh | | | | | | | | 231.920 | 231.920 | |
| 2.1 | Lương Lê Phan | | | | | | | | | | Chồng |
| 2.2 | Lương Lê Phương Anh | | | | | | | | | | Con |



SINCE 1973

"O BIJU CO BIEU O DO CO BIEN QUANG"

"WE ARE ELECTRICITY GOOD, BENEVOLENT AND IN HIGH TENSION"

| Stt | Tên cá nhân tổ chức | Tài khoản giao dịch chứng khoán | Chức vụ tại công ty nếu có | Ngày tháng Năm sinh | CMND | Ngày cấp | Nơi cấp | Địa chỉ | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|----------|----------------------|---------------------------------|----------------------------|---------------------|------|----------|---------|---------|----------------------------|-------------------------------|---------|
| 2.3 | Lương Lê Phương Dung | | | | | | | | | | Con |
| 2.4 | Nguyễn Văn Nhuận | | | | | | | | | | Bố |
| 2.5 | Nguyễn Văn Bình | | | | | | | | | | Anh |
| 2.6 | Nguyễn Thị Hải | | | | | | | | | | Chị |
| 2.7 | Nguyễn Thanh Hà | | | | | | | | | | Anh |
| 3 | Dương Hồ | | | | | | | | 33.864 | 33.864 | |



SINCE 1973

"Ở ĐÂY CÓ ĐIỆN, Ở ĐÓ CÓ ĐIỆN QUẢNG"

"WHERE THERE IS ELECTRICITY, OUR DEN QUANG WILL BE RIGHT THERE"

| Sst | Tên cá nhân tổ chức | Tài khoản giao dịch chứng khoán | Chức vụ tại công ty nếu có | Ngày tháng Năm sinh | CMND | Ngày cấp | Nơi cấp | Địa chỉ | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|-----|---------------------|---------------------------------|----------------------------|---------------------|------|----------|---------|---------|----------------------------|-------------------------------|---------|
| | Thắng | | | | | | | | | | |
| 3.1 | Dương Chấn Vượng | | | | | | | | | | Bố |
| 3.2 | Hồ Thị Thất | | | | | | | | | | Mẹ |
| 3.3 | Dương Hồ Lan | | | | | | | | | | Chị |
| 3.4 | Dương Hồ Minh | | | | | | | | 2.236 | 2.236 | Anh |
| 3.5 | Trần Thị Kim Anh | | | | | | | | | | Vợ |



"O SAI CO PHU O SO CO BHI QUANG"
"HAI BAN KINH DOANH OAI QUANG KINH DOANH THUAN"

Địa chỉ: 121-123-125 Hàm Nghi, Quận 1, HCM. ĐT: +84.8.3829.0135; Fax: +84.8.3825.1519; Email: info@dienquang.com; Web: www.dienquang.com

| Sst | Tên cá nhân tổ chức | Tài khoản giao dịch chứng khoán | Chức vụ tại công ty nếu có | Ngày tháng Năm sinh | CMND | Ngày cấp | Nơi cấp | Địa chỉ | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|-----|---------------------|---------------------------------|----------------------------|---------------------|------|----------|---------|---------|----------------------------|-------------------------------|----------|
| 4 | Hồ Vĩnh Phương | | | | | | | | 34.450 | 34.450 | |
| 4.1 | Hồ Vĩnh Xuân | | | | | | | | | | Ba |
| 4.2 | Đỗ Thị Tươi | | | | | | | | | | Mẹ |
| 4.3 | Hồ Thị Hồng Loan | | | | | | | | | | Chị |
| 4.4 | Phạm Vũ Phương Linh | | | | | | | | 200.252 | 200.252 | Vợ |
| 4.5 | Hồ Hoàng Nam | | | | | | | | | | Con |
| 5 | Nguyễn Thái Nga | GDCNHN | GDCNHN | | | | | | 2.841.345 | 2.841.345 | |
| 5.1 | Nguyễn Việt Tuấn | | VietinBank-Phòng Pháp Chế | | | | | | | | Vợ Chồng |
| 5.2 | Nguyễn Thái | | Giám đốc học | | | | | | | | Ba |



SINCE 1973

"CÔNG TY CỔ PHẦN ĐÓNG CỐ ĐỊNH QUẢNG"
"WARRANTED SECURITIES COMPANY LIMITED QUANG"

Địa chỉ: 121-123-125 Hàm Nghi, Quận 1, HCM; ĐT: +84.8.3829 0132; Fax: +84.8.3825 1518; Email: info@dienquang.com; Web: www.dienquang.com

| Stt | Tên cá nhân tổ chức | Tài khoản giao dịch chứng khoán | Chức vụ tại công ty nếu có | Ngày tháng Năm sinh | CMND | Ngày cấp | Nơi cấp | Địa chỉ | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|----------------------|-----------------------------|---------------------------------|----------------------------|---------------------|------|----------|---------|---------|----------------------------|-------------------------------|---------|
| | Phúc | | viện tư pháp | | | | | | | | |
| 5.3 | Hồ Thị Kim Thoa | | Thủ Trưởng Bộ Công Thương | | | | | | 1.162.605 | 1.162.605 | Mẹ |
| 5.4 | Nguyễn Thái Quỳnh Lê | | Du Học Sinh | | | | | | 1.029.960 | 1.029.960 | Em Gái |
| BAN KIỂM SOÁT | | | | | | | | | | | |
| 1 | Nguyễn Hoàng Anh | | | | | | | | 9.789 | 9.789 | |
| 1.1 | Hoàng Kim Vân | | | | | | | | | | Mẹ |
| 1.2 | Nguyễn Hoàng Lân | | | | | | | | | | Anh |
| 1.3 | Đỗ Việt Hùng | | | | | | | | | | Chồng |
| 1.4 | Đỗ Anh Khôi Đỗ Quỳnh Anh | | | | | | | | | | Con |



| Sst | Tên cá nhân tổ chức | Tài khoản giao dịch chứng khoán | Chức vụ tại công ty nếu có | Ngày tháng Năm sinh | CMND | Ngày cấp | Nơi cấp | Địa chỉ | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|-----|----------------------|---------------------------------|----------------------------|---------------------|------|----------|---------|---------|----------------------------|-------------------------------|---------|
| 2 | Ngô Đức Thọ | | | | | | | | 1.950 | 1.950 | |
| 2.1 | Ngô Ngọc Khang | | | | | | | | | | Cha |
| 2.2 | Nguyễn Thị Ngừ | | | | | | | | | | Mẹ |
| 2.3 | Trần Thị Thanh Hương | | | | | | | | | | Vợ |
| 2.4 | Ngô Đức Tâm | | | | | | | | | | Con |
| 2.5 | Ngô Hương Tâm | | | | | | | | | | Con |
| 2.6 | Ngô Thị Ánh Tuyết | | | | | | | | | | Chị |
| 2.7 | Ngô Thị Lan | | | | | | | | | | Chị |



"CÔNG TY CỔ PHẦN O ĐỒ CỔ PHẦN QUẢNG"
"WISSENBACHTUM VOSS DEK QUANG A.L. OOSTER HIRE"

Địa chỉ: 121-123-125 Mkm Nghi, Quận 1, HCM, ĐT: +84.8.3829 0135; Fax: +84.8. 3825 1318; Email: info@dmquang.com; Web: www.dmqang.com

| Sst | Tên cá nhân tổ chức | Tài khoản giao dịch chứng khoán | Chức vụ tại công ty nếu có | Ngày tháng Năm sinh | CMND | Ngày cấp | Nơi cấp | Địa chỉ | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|-----|-------------------------------|---------------------------------|----------------------------|---------------------|------|----------|---------|---------|----------------------------|-------------------------------|------------|
| 2.8 | Ngô thị Ngọc Khách | | | | | | | | | | Chị |
| 2.9 | Ngô Ngọc Thành | | | | | | | | | | Anh |
| 3 | Tô Hiếu Thuận | TV. Ban kiểm soát | | | | | | | | | Cha |
| 3.1 | Tô Toàn Đức | Luật sư | | | | | | | | | Mẹ |
| 3.2 | Lê Thị Mỹ Vân Thị Thu Minh | Buôn bán | | | | | | | | | Vợ |
| 3.4 | Tô Toàn Mỹ Linh | Học sinh | | | | | | | | | Con |
| 3.5 | Tô Toàn Phương Anh | Học sinh | | | | | | | | | Con |
| | BAN TỔNG GIÁM ĐỐC | | | | | | | | | | |
| 1 | Hồ Quỳnh Hưng | Tổng giám đốc | | | | | | | | | |



"Ở ĐÂY CÓ ĐEN, Ở ĐÓ CÓ HIỂN QUANG"
 "WHERE THERE IS DARKNESS, THERE IS LIGHT"

Địa chỉ: 121-123-125 Hàm Nghi, Quận 1, HCM. ĐT: +84.8.3829 6135; Fax: +84.8. 3823 1518; Email: info@dinquang.com; Web: www.dinquang.com

| Stt | Tên cá nhân tổ chức | Tài khoản giao dịch chứng khoán | Chức vụ tại công ty nếu có | Ngày tháng Năm sinh | CMND | Ngày cấp | Nơi cấp | Địa chỉ | Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|-----|---------------------|---------------------------------|----------------------------|---------------------|------|----------|---------|---------|----------------------------|-------------------------------|---------|
| | Đã nêu ở phần HDQT | | | | | | | | | | |
| 2 | Nguyễn Thị Kim Vinh | Phó Tổng giám đốc | | | | | | | | | |
| | Đã nêu ở phần HDQT | | | | | | | | | | |
| 3 | Trần Quốc Toàn | Phó Tổng giám đốc | | | | | | | 30.433 | 30.433 | |
| 3.1 | Phạm Thị Thu Thuận | | | | | | | | | | Vợ |
| 3.3 | Lê Thị Loan | | | | | | | | | | Mẹ |
| 3.5 | Trần Thị Kim Phượng | | | | | | | | | | Chị |
| 3.6 | Trần Thị Kim Dung | | | | | | | | | | Chị |
| 3.7 | Trần Anh Dũng | | | | | | | | | | Anh |

| Stt | Tên cá nhân tổ chức | Tài khoản giao dịch chứng khoán | Chức vụ tại công ty nếu có | Ngày tháng Năm sinh | CMND | Ngày cấp | Nơi cấp | Địa chỉ | Số cổ phiếu cuối kỳ | Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ | Ghi chú |
|--------------------------------|---------------------|---------------------------------|----------------------------|---------------------|------|----------|---------|---------|---------------------|-------------------------------|---------|
| 3.8 | Trần Thị Kim Hoa | | | | | | | | | | Chị |
| 3.9 | Trần Quốc Sử | | | | | | | | | | Anh |
| 3.10 | Trần Thị Kim Lan | | | | | | | | | | Chị |
| 3.11 | Trần Quốc Tuấn | | | | | | | | | | Anh |
| KẾ TOÁN TRƯỞNG | | | | | | | | | | | |
| 1 | Dương Hồ Thăng | Kế toán trưởng | | | | | | | | | |
| | Đã nêu ở phần HDQT | | | | | | | | | | |
| NGƯỜI CÔNG BỐ THÔNG TIN | | | | | | | | | | | |
| 1 | Nguyễn Thị Kim Vinh | | | | | | | | | | |
| | Đã nêu ở phần HDQT | | | | | | | | | | |



* 0 GIẤU CỐ ĐƠN, 0 90 CỐ ĐƠN QUANG *

* * * * *